

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Российский государственный гуманитарный университет»**  
**(ФГАОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ  
ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
Кафедра русского языка

**Древнерусский язык**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

45.03.01 «Филология»

---

*Код и наименование направления подготовки/специальности*

Отечественная филология  
(русский язык как иностранный и межкультурная коммуникация)

---

*Наименование направленности (профиля)/ специализации*

Уровень высшего образования: *бакалавриат*

Форма обучения: *очная*

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2025

*Древнерусский язык*

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Составитель(и):

*д.ф.н. профессор кафедры русского языка ИФФ ИФиИ А.В. Григорьев*

.....

*Ответственный редактор*

*канд.филол.наук декан ИФФ ИФИ М.И. Хазанова*

.....

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры русского языка

№ 4 от 18.11.2024 г.

## Оглавление

1. Пояснительная записка.....	4
<b>1.1. Цель и задачи дисциплины.....</b>	<b>4</b>
<b>1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций.....</b>	<b>4</b>
<b>1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....</b>	<b>5</b>
2. Структура дисциплины.....	5
3. Содержание дисциплины.....	6
4. Образовательные технологии.....	7
5. Оценка планируемых результатов обучения.....	7
<b>5.1 Система оценивания.....</b>	<b>7</b>
<b>5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине.....</b>	<b>8</b>
<b>5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....</b>	<b>9</b>
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	11
<b>6.1 Список источников и литературы.....</b>	<b>12</b>
<b>6.1 ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА.....</b>	<b>12</b>
<b>6.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА.....</b>	<b>12</b>
<b>6.3 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».....</b>	<b>13</b>
<b>6.4 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы.....</b>	<b>13</b>
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	13
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.....	13
9. Методические материалы.....	15
<b>9.1 Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий.....</b>	<b>15</b>
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	29

## 1. Пояснительная записка

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины - дать студентам ясное представление об отличиях древнерусского языка от старославянского и церковнославянского языков, об исторических процессах, происходивших в древнерусском языке с XI по XVI вв.; сформировать навык чтения, интерпретации и грамматического анализа древнерусских текстов любых стилей и жанров; дать представление о регистрах письменного языка в Древней Руси; выработать научный подход к исследовательской и прикладной обработке архаичных и стилизованных под архаичные текстах.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов представление о происхождении русского языка, о древнейших славянских памятниках письменности, о праславянском языке и о возможностях реконструкции дописьменного периода существования славянских языков, об этапах исторического развития русского языка;
- научить студентов различать термины *общеславянский (праславянский) язык, старославянский (древнецерковнославянский) язык, церковнославянский язык, древнерусский язык;*
- напомнить студентам о сосуществовании церковнославянского (южнославянского по своему происхождению) и древнерусского (восточнославянского по своему происхождению) языков в Древней Руси; показать механизмы интерференции этих языков и механизмы формирования гибридного регистра книжного языка; показать, что в традиционной русистике понятия древнерусский, церковнославянский и старославянский языки иногда смешиваются из-за смешения в текстах генетически разнородных элементов;
- сообщить студентам сведения о собственно древнерусском языке, этапах его развития и характере произошедших в нем исторических изменений, о диалектах древнерусского языка;
- сообщить студентам сведения об истории открытия новгородских берестяных грамот и их роли в описании древнерусского языка;
- научить студентов профессионально пользоваться словарями и справочниками, извлекать из них необходимую грамматическую и лексико-семантическую информацию.
- научить студентов читать, грамматически анализировать и переводить с помощью словарей и справочников древнерусские тексты;
- научить студентов узнавать в тексте собственно древнерусские – стандартные и диалектные – черты, определять в тексте архаические и инновационные особенности.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения
ПК-1.Способен	ПК-1.3. Способен	Знать: основные виды и типы

<p>применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</p>	<p>представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности с применением навыков ораторского искусства.</p>	<p>представления научной информации в устной и письменной формах, алгоритм создания доклада и сообщения по результатам собственных исследований в области языкознания и литературоведения.  <b>Уметь:</b> выбирать источники и искать научную литературу для изучения, анализировать и синтезировать информацию, получаемую из различных информационных источников, создавать и оформлять в письменной форме результаты собственных исследований, в том числе с целью их последующего устного представления.  <b>Владеть:</b> навыками участия в научных дискуссиях и стратегиями поведения при демонстрации результатов проведённого исследования.</p>
<p><b>ПК-7.</b> Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представления об истории и современном состоянии русского языка в отношении стереотипных единиц диалогической речи, основные положения и концепции языкознания и теории коммуникации.</p>	<p><b>ПК-7.1.</b> Способен демонстрировать представление об основных закономерностях функционирования русского языка в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.</p>	<p><b>Знать:</b> основные этапы развития соответствующего раздела языкознания и его место в ряду филологических и иных смежных дисциплин; основные методы исследования и описания языковых единиц, используемые в современной лингвистике;  <b>Уметь:</b> интерпретировать языковой материал, соотнося его с основными теориями в соответствующем разделе языкознания; подбирать адекватные иллюстративные примеры, подтверждающие основные теории лингвистики в соответствующем разделе языкознания;  <b>Владеть:</b> навыками работы с научной литературой и интернет-ресурсами, позволяющими уточнять и верифицировать те или иные положения соответствующего раздела языкознания.</p>

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина (модуль) «Древнерусский язык» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Введение в языкознание.

В результате освоения дисциплины (модуля) формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Старославянский язык, Историческая грамматика.

## 2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часа (ов).

### Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
4	Лекции	24
4	Семинары/лабораторные работы	18
Всего:		42

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 66 академических часа(ов).

## 3. Содержание дисциплины

### Раздел I. Введение. Источники изучения древнерусского языка

Бедность письменной культуры Древней Руси и татаро-монгольское завоевание. Долгое отождествление древнерусского языка с языком древнейших памятников Древней Руси – по преимуществу церковнославянским. Открытие археологом А.В. Арциховским новгородских берестяных грамот (1951 г.). Берестяные грамоты – постоянно пополняемый источник сведений о языке Древнего Новгорода конца X – начала XV в. Берестяные грамоты, найденные в других городах. Современные представления об источниках сведений о древнерусском языке.

Достоверность дендрохронологической датировки и работы А.А. Зализняка по систематизации сведений о древнерусском языке и древненовгородском диалекте.

### Раздел II. Фонетические особенности древнерусского языка

Важнейшие открытия в области графики и орфографии древнерусского языка: существование бытовой системы письма в противовес книжной (церковнославянской).

«Стандартный» древнерусский язык в отличие от диалектов и церковнославянского языка, его отличительные черты. Реконструкция «стандартного» древнерусского языка: важнейшие фонетические особенности древнерусского языка в отличие от старославянского. Фонетическая эволюция древнерусского языка на протяжении XI–XIV вв. (судьба редуцированных, вопрос о *ъ*, переход [e] в [o] под ударением, смягчение согласных перед гласными переднего ряда, изменение *кы, гы, хы*, судьба шипящих, аканье).

Фонетические особенности древненовгородского диалекта, описанные А. А. Зализняком: уточнение датировки процесса падения и прояснения редуцированных, уточнение характера эволюции [л] и [л'] и процесса ассимиляции согласных по твёрдости / мягкости и глухости / звонкости, своеобразии процессов второй и третьей палатализации.

Группы древнерусских диалектов, их отличительные особенности (по памятникам письменности).

### **Раздел III. Морфологические особенности древнерусского языка**

Склонение имён существительных в древнерусском языке. Процессы объединения разных типов склонения в древнерусском языке. Вопрос о сохранности форм двойственного числа. Древненовгородские морфологические особенности.

Разряды местоимений. Склонение личных местоимений в древнерусском языке. Склонение неличных местоимений.

Качественные, относительные и притяжательные прилагательные. Разнообразие типов притяжательных прилагательных. Краткие и полные (членные) формы прилагательных. Различие в типах склонения. Вопрос об окончании *-аго/-ого* в свете данных берестяных грамот. Употребление кратких и полных форм прилагательных в древнерусском языке.

Глагольная система древнерусского языка. Представленность различных времен в памятниках. От богатства глагольной системы к постепенному формированию категории вида. Эволюция перфекта (по данным берестяных грамот).

От счётных слов (XI в.) к числительным (XIII в.). Количественные и порядковые числительные. Склонение числительных.

Развитие наречий и служебных частей речи. Анализ переходных форм (изменение сочетаемости единиц как шаг к изменению семантики). Увеличение разнообразия подчинительных союзов.

### **Раздел IV. Синтаксические особенности древнерусского языка**

Особенности древнерусского синтаксиса (по данным берестяных грамот). Порядок слов и клитик (закон Ваккернагеля). Жрновые характеристики текстов и порядок слов. Повторение предлогов. Относительные конструкции и релятивизаторы. Книжные синтаксические конструкции в летописях: дательный самостоятельный, причастия в предикативной функции, употребление глаголов движения. Причастия в книжных и не книжных текстах. Механизмы формирования гибридного регистра книжного языка. Синтаксис юридического языка. Связанность текста в деловом регистре.

### **Раздел V. Лексические особенности древнерусского языка**

История изучения лексики древнерусского языка. Лексические открытия берестяных грамот. Установление законов древненовгородского ономастикона и др.

### **Раздел VI. Регистры письменного языка в Древней Руси**

Бытовой язык Древней Руси. Жанры берестяных грамот. Определение связи «этикетных формул» с временем создания грамоты. Жанры пергаменных грамот. Юридический и деловой язык Древней Руси: договоры, купчие, грамоты. Гибридный книжный язык: летописи.

Чтение, разбор и комментирование текстов XV–XVII вв.

## **4. Образовательные технологии**

Для проведения занятий лекционного типа по дисциплине применяются такие образовательные технологии как интерактивные лекции, проблемное обучение. Для проведения занятий семинарского типа используются групповые дискуссии, текстуальный анализ в группе.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1 Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - грамматический разбор и лексический анализ древнерусских текстов на семинарах	5 баллов	40 баллов
- промежуточная контрольная работа № 1 (темы 2-3)	10 баллов	10 баллов
- промежуточная контрольная работа № 2 (темы 4-5)	10 баллов	10 баллов
Промежуточная аттестация (итоговая контрольная работа – зачет с оценкой)		40 баллов
<b>Итого за дисциплину</b>		<b>100 баллов</b>

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

### 5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

### 5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Оценка качества усвоения материала курса осуществляется несколькими способами. Студенту предлагаются задания различных типов.

1. Прямые вопросы, ответы на которые студент может найти в учебных пособиях и научной литературе.
2. Задания, выполнение которых требует опоры на полученные знания: лексико-грамматический разбор текстов.
3. Творческие задания, связанные с содержанием курса: написание своего текста по-древнерусски, перевод текстов на современный русский язык, подготовка мини-сообщения.

## ОБРАЗЕЦ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ФОНЕТИКЕ

Из текста Жития Феодосия Печерского:

1. Выпишите слова с неполногласными сочетаниями -ра-, -ла-, -ре-, -ле-.
2. Выпишите слова со звуком **ж** в середине слова, который происходит из сочетания \*dj. Укажите, какое отражается произношение, восточнославянское или южнославянское.
3. Выпишите слова, в которых есть сочетания редуцированных с плавными. Укажите, как они написаны, в соответствии с южнославянским или восточнославянским правописанием.
4. Выпишите слова, в которых в начале слова присутствуют гласные, имеющие соответствия в южнославянском и восточнославянском языках (ра, ла – ро, ло, ю – у, е – о, а – я). Укажите, южнославянские это или восточнославянские написания.
5. Из каких звуков происходят шипящие и свистящие в следующих словах: **обѣщаша** (91 строка), **нощю** (100 строка), **страньници** (78-79 строки), **конецъ**, **ръци**, **поричити**, **диша**, **польза**.
6. Определите характер позиций редуцированных [ъ], [ь] в следующих словах: а) сильная позиция; б) слабая позиция.  
**I вариант.** **домъ**, **днь**, **гърло**, **гърсть**, **гривьна**, **шьла**, **възьму**, **вълна**, **сълньце**, **псъ**, **врхъ**, **въсходъ**.  
**II вариант.** **кусъкъ**, **вълкъ**, **бърати**, **лъжка**, **мъхъ**, **бъчела**, **шьвьць**, **пнь**, **кръха**, **узъкъ** **лънь**, **кръсть**.
7. Покажите историю преобразований слова **многашьды** (56 строка): от древнерусского к современному написанию. Какой фонетический процесс повлиял на это изменение?
8. Установите, какие фонетические изменения согласных произошли в предложенных ниже словах древнерусского языка в связи с падением редуцированных: а) ассимиляция по глухости-звонкости; б) ассимиляция по мягкости-твёрдости; в) ассимиляция по способу и месту образования. **Сватьба**, **правьда**, **къдѣ**, **съшити**, **имьнии**, **поздьно**, **ножка**, **служба**, **кошьба**, **изъжити**, **лавъка**, **съ женою**, **красьнии**, **двашьды**, **жидъкьи**, **съжечи**, **бъчела**.

## ОБРАЗЕЦ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ ПО БЕРЕСТЯНЫМ ГРАМОТАМ

**1. Из данного текста выпишите:**

- 1) все глаголы, определите их время, лицо и число; если встретится inf., то укажите его;
- 2) все причастия, определите их залог, время, род, число, падеж;
- 3) все имена существительные, определите их склонение, род, число, падеж;
- 4) все местоимения, определите их разряд, лицо (если есть), род (если есть), число, падеж.

поклананіє ѿ ефрѣма къ братоу моему исоухиѣ  
 не распрашавъ розгнѣваса мене игоумене не поу-  
 стиле а а прашалъса нъ посълаалъ съ  
 асафѣмъ къ посадыникоу медоу дѣла а при-  
 шла есвѣ оли звонили а чѣмоу са гнѣваеши  
 а а вьсыгда оу тебе а соромъ ми оже ми лихѣ  
 мѣлаваше и покланая ти са братьчѣ мои  
 то си хота мѣлави ты еси мои а а твои

2. Найдите в тексте черты древненовгородского диалекта, отличающего его от стандартного древнерусского языка. Перечислите их с примерами.

### ОБРАЗЕЦ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО МОРФОЛОГИИ

#### Задания к данным ниже текстам

1. Выпишите из текстов формы сложного будущего времени, определите их лицо и число.
2. Выпишите из текстов формы глаголов в настоящем и простом будущем времени, определите их лицо и число.
3. Выпишите из текстов формы перфекта, укажите, с связкой или без нее используется форма, определите лицо и число перфекта.
4. Выпишите формы аориста, определите их лицо и число.
5. Выпишите формы инфинитивов.
6. Выпишите формы русского плюсквамперфекта, определите их лицо и число.
7. Выпишите формы причастий, определите их залог, время, род, число, падеж; краткая или полная форма.
8. Выпишите все формы местоимений, определите их разряд, род (если есть), число, падеж.
9. Выпишите существительные, в которых отразилась и не отразилась категория одушевленности; определите их склонение и число.
10. Выпишите формы двойственного числа, определите остальные их грамматические характеристики: часть речи, род (если есть), падеж (если есть), лицо (если есть).
11. Выпишите существительное с не исконным окончанием, определите, из какого склонения заимствовано это окончание.

I.

1 ш татѣвѣ ꙗко —  
 Паки ли воудеть что  
 татевно коупилъ  
 въ тѣргоу . или ко  
 5 нь или пѣртъ . или  
 скотиноу . то выве  
 деть своводьна моу  
 жа два . или мы  
 тника . аже начне  
 10 тѣ не знати оу кого  
 коупилъ . то ити по  
 немъ тѣмъ видоко  
 мъ на тѣргоу . на ро  
 тоу . а истѣцю свок ли

15 це взати . а что с ни  
 мь погыбло . а того  
 кмоу желѣти . а ш  
 номоу желѣти сво  
 ихъ коунъ . зане не  
 20 знаеть оу кого ку  
 пивъ . познает ли  
 надолзѣ оу кого ку  
 пивъ . то свок ку  
 ны възметь . и се  
 25 моу платити что |  
 оу него погыбло . а  
 князю продаю ꙗко —  
 (Лл. 618в — г)

II.

1 а се вже холопъ оу  
дарить ∴  
 Яже холопъ оударить  
 свободна моужа · а  
 5 оувѣжить въ хоро  
 мѣ · а гнѣ кто не вы  
 дастъ · то платити  
 за нь гноу · вѣ · грнѣ ·  
 а за тѣмъ · аче кадѣ

10 налѣзѣть оударе  
 ныи тѣ · свокго истъ  
 ча · кто же кго оуда  
 рилъ · то гарославъ  
 былъ оуставилъ ·  
 15 и оувити · нѣ снѣ к  
 го оуставиша по вѣци ·  
 на коуны · люво и ви  
 ти розвѣзавше · и  
 ли взати грѣна ку  
 20 нѣ за соромъ ∴

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1 Список источников и литературы

#### Словари

1. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р. И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
2. Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>
3. Зализняк А. А. Древнерусское ударение: Общие сведения и словарь. М.: Языки славянской культуры, 2014. – 728 с.

#### Источники

1. Апракос Мстислава Великого. – М.: Наука, 1983. – 528 с.
2. Камчатнов А.М. Хрестоматия по истории русского литературного языка. Памятники X–XIV вв. по рукописям X–XVII вв. – М., 2009, а также авторская электронная версия <http://imwerden.de/cat/modules.php?name=books&pa=showbook&pid=1871>
3. Новгородские грамоты на бересте (все выпуски) / Публ. А.В. Арциховского, М.Н. Тихомирова, В.И. Борковского, В.Л. Янина, А.А. Зализняка. – М.: Наука, 1951–2017, а также электронная версия <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=2210712>
4. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
5. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 2, вып. 1. – М.: Учпедгиз, 1949. – 292 с.
6. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 2, вып. 2. – М.: Учпедгиз, 1948. – 342 с.

#### Литература

### 6.2 ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Живов В. М. Восточно-славянское правописание XI–XIII века / РАН; Ин-т русского языка им. В. В. Виноградова. М.: Языки славянской культуры, 2006. – 312 с. – (Studia philologica).
3. Живов В. М. История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

4. Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
5. Зализняк А. А. Древнерусские энклитики. М.: Языки славянских культур, 2008. – 280 с.
6. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

### 6.3 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Бирнбаум Х. Праславянский язык: достижения и проблемы его реконструкции. М.: Прогресс, 1987. – 512 с.
2. Зализняк А.А. От праславянской акцентуации к русской. М.: Наука, 1985. – 429 с.
3. Зализняк А. А. «Слово о полку Игореве»: Взгляд лингвиста. М.: Языки славянской культуры, 2004. – 352 с. – (Studia philologica. Series minor).
4. Хабургаев Г.А. Старославянский – церковнославянский – русский литературный // История русского языка в древнейший период / Под ред. К.В. Горшковой. – М.: МГУ, 1984. – Сс. 5–35.
5. Успенский Б.А. Языковая ситуация и языковое сознание в Московской Руси: восприятие церковнославянского и русского языка. М.: Византия и Русь, 1989. – 289 с., а также электронные версии [http://krotov.info/libr\\_min/u/uspen\\_b2.html](http://krotov.info/libr_min/u/uspen_b2.html), [http://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Culture/usp/yaz.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/usp/yaz.php)

### 6.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

1. Зализняк А.А. Видеолекция о «Слове о полку Игореве»: <http://video.yandex.ru/search.xml?text=%D0%B7%D0%B0%D0%BB%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8F%D0%BA%20%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BE%20%D0%BE%20%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%BA%D1%83&where=all#search?text=%D0%B7%D0%B0%D0%BB%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8F%D0%BA%20%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BE%20%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%BA%D1%83&where=all&filmId=85841179-00>
2. Зализняк А. А. Видеолекции о берестяных грамотах <https://yandex.ru/video/search?filmId=4738783199356618700&text=лекции%20зализняка%20о%20берестяных%20грамотах>
3. Сайт об истории книги, книгопечатания, докириллической письменности, славянских азбуках <http://maxbooks.ru/> (<http://maxbooks.ru/slavwrite/slavstart.htm>)
4. Сайт Е. Кисловой с сохранёнными копиями многих пособий по исторической грамматике русского языка <http://ekislova.ru/russian/istgram-2>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) [www.rusneb.ru](http://www.rusneb.ru)  
 ELibrary.ru Научная электронная библиотека [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)  
 Электронная библиотека Grebennikon.ru [www.grebennikon.ru](http://www.grebennikon.ru)  
 Cambridge University Press  
 ProQuest Dissertation & Theses Global  
 SAGE Journals  
 Taylor and Francis  
 JSTOR

### 6.5 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

## **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 9. Методические материалы

### 9.1 Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий<sup>1</sup>

#### Тема 1 (2 ч.). Введение. Источники изучения древнерусского языка

##### Вопросы к практическому занятию № 1

1. Самостоятельно повторите сведения о древнейших памятниках письменности на Руси, их жанрах. Вспомните наиболее известные тексты.
2. Археологическое открытие берестяных грамот. Возможность применения метода дендрохронологии в Новгороде.
3. Достижения берестяной палеографии.

##### Литература

1. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
2. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

#### Тема 2 (4 ч.). Фонетические особенности древнерусского языка

##### Вопросы к практическому занятию № 2. Развитие фонетической системы

##### древнерусского языка

1. Дифтонги, долгие, краткие и сверхкраткие гласные, их судьба в славянских языках.
2. Палатализации.
3. Судьба сочетаний типа *tyrt, tylt*.
4. Фонетические отличия древнерусского языка от старославянского.

##### Литература

1. *Бирнбаум Х.* Праславянский язык: достижения и проблемы его реконструкции. – М.: Прогресс, 1987. – 512 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

<sup>1</sup> План занятий строится в соответствии со структурой дисциплины (п.2). Разделы плана включают: название темы, количество часов, форму проведения занятия, его содержание (вопросы для обсуждения, задания, контрольные вопросы, кейсы и т.п.), список литературы. При необходимости, планы практических и лабораторных занятий могут содержать указания по выполнению заданий и требования к материально-техническому обеспечению занятия.

4. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>

**Задания к практическому занятию № 3. Фонетические отличия древнерусского языка от церковнославянского**

1. Определите в «Житии Феодосия Печерского» церковнославянские (старославянские) и древнерусские фонетические особенности.

**Литература**

1. Живов В. М. Восточно-славянское правописание XI–XIII века / РАН; Ин-т русского языка им. В. В. Виноградова. М.: Языки славянской культуры, 2006. – 312 с. – (Studia philologica).

**Тема 3 (24 ч.). Морфологические особенности древнерусского языка**

**Вопросы к практическому занятию № 4. Именное склонение в древнерусском языке**

1. Подготовить грамматические таблицы для сопоставления «стандартного» древнерусского языка со старославянским и церковнославянским.

2. Научиться определять тип склонения в древнерусском языке и склонять существительные разных типов склонений.

3. Рассказать об инновациях в именном склонении в древнерусском языке с XI по XIV вв.

4. Знать об отличиях именного склонения в древненовгородском диалекте от стандартного древнерусского языка.

**Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>

2. Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>

3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

**Задания к практическому занятию № 5. Грамматический анализ древнерусских текстов (имена существительные)**

1. Определите род, тип склонения, число и падеж существительных в тексте Повести временных лет.

2. Выучить отличия древнерусских окончаний в именном склонении от старославянских.
3. Уметь определять инновации в именном склонении в разных текстах: влияние твердой разновидности склонения на мягкую разновидность, переход слова из одного типа склонения в другое, развитие категории одушевленности.

### **Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 6. Местоименное и адъективное склонение в древнерусском языке**

1. Разряды местоимений. Знать об особенностях склонения разных разрядов местоимений.
2. Выучить окончания местоименного склонений, знать их отличия от именного склонения.
3. Научиться склонять местоимения различных разрядов (с учётом чередований).
4. Выучить особенности адъективного склонения.

### **Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

### **Задания к практическому занятию № 7. Грамматический анализ древнерусских текстов (местоимения и прилагательные)**

1. Определите род, тип склонения, число и падеж местоимений и прилагательных в тексте Повести временных лет.
2. Знать отличия древненовгородского местоименного склонения от стандартного древнерусского.

3. Перевод разных текстов с именами и местоимениями.

### Литература

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Вопросы к практическому занятию № 8. Глагольная система в древнерусском языке**

1. Подготовить грамматические таблицы для сопоставления «стандартного» древнерусского языка со старославянским и церковнославянским: настоящее время, система прошедших времен.
2. Выучить глагольные окончания в формах настоящего времени I и II спряжения (тематические и атематические глаголы), в формах прошедшего времени (аорист, имперфект, перфект и плюсквамперфект).
3. Научиться спрягать глаголы различных типов (с учётом чередований) в настоящем времени.
4. Научиться спрягать глаголы различных типов в формах аориста, имперфекта, перфекта и плюсквамперфекта.
5. Выучить особенности форм перфекта в древненовгородском диалекте.
6. Знать образование форм русского плюсквамперфекта.

### Литература

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Задания к практическому занятию № 9. Грамматический анализ древнерусских текстов (формы глаголов)**

1. Чтение, грамматический разбор и перевод текстов с глаголами в настоящем времени и в формах прошедшего времени.
2. Научиться находить в тексте любые отклонения от реконструированного идеального типа.

### Литература

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 10. Глагольная система в древнерусском языке**

1. Знать образование форм повелительного и сослагательного наклонений в стандартном древнерусском и в древненовгородском диалекте.
2. Знать об особенностях образования причастий в древнерусском языке: отличия от старославянского языка, причастие в древненовгородском диалекте (=деепричастия).

### Литература

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Задания к практическому занятию № 11. Грамматический анализ древнерусских текстов (формы глаголов и причастия)**

1. Чтение, грамматический разбор и перевод текстов с глаголами в формах различных времен и наклонений и причастиями разных залогов и времен.
2. Научиться находить в тексте любые отклонения от реконструированного идеального типа.

### Литература

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

4. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Вопросы к практическому занятию № 12. Наречия, числительные и служебные слова в древнерусском языке**

1. Выучить значения наиболее часто встречающихся наречий в древнерусском языке.
2. Знать особенности склонения числительных в древнерусском языке.
3. Значение и употребление наиболее часто встречающихся служебных слов в древнерусском языке: *яко, убо, аще, аже ти, оже ти, семо, уже, оти, да бы, коли, како, тако, ныне, ци, чи, пакы, али* и др.

#### **Литература**

1. *Горшкова К. В., Хабургаев Г. А.* Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>

2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>

3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

4. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Задания к практическому занятию № 13. Грамматический анализ древнерусских текстов (формы имен существительных, прилагательных, местоимений и глаголов; наречия и служебные слова)**

1. Чтение, грамматический разбор и перевод текстов разных жанров.
2. Обобщение полученных знаний о морфологии древнерусского языка.

### **Вопросы к практическому занятию № 14. Подготовка к промежуточной контрольной работе**

1. Обобщение полученных знаний о морфологии древнерусского языка.

#### **Литература**

1. *Горшкова К. В., Хабургаев Г. А.* Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>

2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>

3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

4. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Практическое занятие № 15. Промежуточная контрольная работа № 1.**

1. Морфологический разбор древнерусских текстов: род, тип склонения, падеж, число у существительных; разряд, число и падеж у прилагательных; разряд, лицо (если есть), число и падеж у местоимений; наклонение, время, лицо, число у глаголов.

2. Знать об основных исторических процессах в области морфологии древнерусского языка.

3. Уметь находить морфологические инновации поздних веков по сравнению с начальным этапом древнерусской письменности.

4. Знать об отличиях стандартного древнерусского языка от церковнославянского языка и от древненовгородского диалекта.

### **Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>

2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>

3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

4. Можейко Н.С., Игнатенко А.П. Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

5. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Тема 4 (16 ч.). Синтаксические особенности древнерусского языка**

#### **Вопросы к практическому занятию № 16. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Знать об общих принципах организации книжных и некнижных текстов в древнерусском языке: принцип логического развертывания и ситуативный синтаксис.

2. Коммуникативное значение порядка слов.

### **Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>

2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>

3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

4. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 17. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Знать особенные книжные синтаксические конструкции: дательный самостоятельный, личная форма глагола *быти* с причастием настоящего времени, причастия при глаголах восприятия.
2. Книжные синтаксические конструкции в летописях: уметь находить и переводить на современный русский язык.

#### **Литература**

1. *Горшкова К. В., Хабургаев Г. А.* Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 18. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Знать особенности не книжного синтаксиса: дистантное расположение членов словосочетания, особенности порядка слов (вынесение главного в начало предложения).
2. Изучение комментариев А. А. Зализняка к берестяным грамотам.
3. Чтение, грамматический анализ и перевод берестяных грамот.

#### **Литература**

1. *Горшкова К. В., Хабургаев Г. А.* Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 19. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Знать особенности употребления причастий в книжных текстах (летописях): причастия в предикативной функции, позиция причастного оборота относительно личного глагола; именительный самостоятельный.
2. Чтение, грамматический анализ и перевод летописей разных веков.

#### **Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Живов В. М. История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 20. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Знать особенности функционирования причастий в не книжных текстах: юридические кодексы и грамоты.
2. Чтение, грамматический анализ и перевод юридических текстов и различных грамот.

#### **Литература**

1. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. Живов В. М. История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 21. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Знать о рангах энклитик и правилах их расположения в древнерусском языке. Закон Вакернагеля.
2. Уметь находить энклитики в древнерусских текстах.
3. Грамматический анализ древнерусских текстов.

#### **Литература**

1. Зализняк А. А. Древнерусские энклитики. М.: Языки славянских культур, 2008. – 280 с.
2. Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 22. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Употребление служебных частей речи в не книжных текстах: повторение предлогов, союзы и частицы при причастных конструкциях, частица *то* как релятивизатор, частица *ти*, некоторые союзы, бессоюзное соединение однородных членов предложения.
2. Грамматический анализ древнерусских текстов.

## Литература

1. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
2. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 23. Синтаксический анализ древнерусских текстов**

1. Обобщение знаний о книжных и некнижных синтаксических конструкциях.
2. Уметь определять разные синтаксические особенности в книжных и некнижных текстах.
3. Уметь отличать книжные синтаксические конструкции от некнижных конструкций.

## Литература

1. *Зализняк А. А.* Древнерусские энклитики. М.: Языки славянских культур, 2008. – 280 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
4. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.

### **Тема 5 (10 ч.). Лексические особенности древнерусского языка**

#### **Вопросы к практическому занятию № 24.**

1. Словарь И.И. Срезневского и другие словари древнерусского языка.
2. Изучение комментариев А.А. Зализняка к берестяным грамотам.
3. Чтение, лексический анализ и перевод берестяных грамот.

## Литература

1. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
2. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
3. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
4. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
5. *Срезневский И.И.* Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>
6. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

#### **Вопросы к практическому занятию № 25.**

1. Просмотр видеолекции о берестяных грамотах академика А. А. Зализняка.
2. Комментарии и вопросы к материалу лекции.

## Интернет-ресурсы

1. Зализняк А. А. Видеолекции о берестяных грамотах <https://yandex.ru/video/search?filmId=4738783199356618700&text=лекции%20зализняка%20о%20берестяных%20грамотах>

### **Вопросы к практическому занятию № 26.**

1. Особенности антропонимов в берестяных грамотах.
2. Чтение и комментирование текстов.

### **Литература**

1. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
24. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
3. *Срезневский И.И.* Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>
4. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Вопросы к практическому занятию № 27.**

1. Лингвистический эксперимент: составление собственного текста по-древнерусски.

### **Литература**

1. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
2. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
3. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

### **Практическое занятие № 28. Промежуточная контрольная работа № 2**

**(синтаксические и лексические особенности древнерусских текстов разных регистров)**

1. Уметь различать и описывать книжные и не книжные синтаксические особенности.
2. Знать и понимать значения древнерусских слов, встречающихся в текстах. Умение пользоваться словарями при определении значения слов.
3. Перевод древнерусских текстов.

### **Литература**

1. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
2. *Зализняк А. А.* Древнерусские энклитики. М.: Языки славянских культур, 2008. – 280 с.
3. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
4. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.
5. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
6. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
7. *Срезневский И.И.* Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>

8. Тексты и прориси берестяных грамоты [http://gramoty.ru/?id=general\\_info](http://gramoty.ru/?id=general_info)

## **Тема 6 (16 ч.). Регистры письменного языка в Древней Руси**

### **Вопросы к практическому занятию № 29. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов XI–XII вв.**

1. Начальный этап формирования гибридного книжного регистра.
2. Адаптация книжных синтаксических конструкций: конструкция «яко + инфинитив» со значением результата.
3. Порядок слов в текстах разных жанров.
4. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов.

#### **Литература**

1. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 30. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов XI–XII вв.**

1. Особенности делового регистра: режим интерпретации.
2. Эволюция легального режима интерпретации в деловых текстах.
3. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов.

#### **Литература**

1. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

### **Вопросы к практическому занятию № 31. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов XIII–XIV вв.**

1. Проблема исчезновения простых претеритов из книжного языка.
2. Употребление имперфекта: трансформация книжной традиции в разных типах текстов.
3. Основные линии эволюции употребления простых претеритов.
4. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов.

#### **Литература**

1. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 1. – М.: Аспект-пресс, 1999. – 440 с.

**Вопросы к практическому занятию № 32. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов XIII–XIV вв.**

1. Дифференциация регистров письменного языка: формы двойственного числа; категория одушевленности; морфологические варианты; *a*-экспансия, формы инфинитива.

**Литература**

1. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науке, 2017. – 1296 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
4. *Камчатнов А.М.* Хрестоматия по истории русского литературного языка. Памятники X–XIV вв. по рукописям X–XVII вв. – М., 2009, а также авторская электронная версия <http://imwerden.de/cat/modules.php?name=books&pa=showbook&pid=1871>
5. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 2, вып. 1. – М.: Учпедгиз, 1949. – 282 с.

**Вопросы к практическому занятию № 33. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов XV–XVI вв.**

1. Возникновение грамматического подхода к книжному языку: отталкивание от разговорного языка в лексике и грамматике.
2. Графико-орфографические признаки второго южно-славянского влияния.
3. Фонетические, грамматические отличия книжного и разговорного языка в XV–XVI вв.

**Литература**

1. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
2. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
3. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
4. *Камчатнов А.М.* Хрестоматия по истории русского литературного языка. Памятники X–XIV вв. по рукописям X–XVII вв. – М., 2009, а также авторская электронная версия <http://imwerden.de/cat/modules.php?name=books&pa=showbook&pid=1871>
5. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 2, вып. 1. – М.: Учпедгиз, 1949. – 282 с.

**Вопросы к практическому занятию № 34. Чтение, лексико-грамматический анализ и перевод текстов XV–XVI вв.**

1. Чтение, грамматический анализ и перевод старорусских текстов.
2. Изучение комментариев С. П. Обнорского к текстам.

**Литература**

1. *Камчатнов А.М.* Хрестоматия по истории русского литературного языка. Памятники X–XIV вв. по рукописям X–XVII вв. – М., 2009, а также авторская электронная версия <http://imwerden.de/cat/modules.php?name=books&pa=showbook&pid=1871>
2. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.

3. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 2, вып. 1. – М.: Учпедгиз, 1949. – 282 с.
4. *Обнорский С.П., Бархударов С.Г.* Хрестоматия по истории русского языка. Часть 2, вып. 2. – М.: Учпедгиз, 1948. – 342 с.
5. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
6. *Срезневский И.И.* Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>

### **Практическое занятие № 35. Итоговая контрольная работа**

1. Морфологический анализ слов различных частей речи.
2. Анализ различных книжных и некнижных синтаксических конструкций.
3. Лексический анализ слов.
4. Перевод текстов.

### **Литература**

1. *Горшкова К. В., Хабургаев Г. А.* Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
3. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
4. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
5. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
6. *Срезневский И.И.* Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>

### **Практическое занятие № 36. Зачет.**

### **Литература**

1. *Горшкова К. В., Хабургаев Г. А.* Историческая грамматика русского языка. М.: ВШ, 1981. – 359 с., а также <http://www.twirpx.com/file/236596/>, <http://ksana-k.narod.ru/menu/slave/gorshkova.html>
2. *Живов В. М.* История языка русской письменности: В 2 т. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2017. – 1296 с.
3. *Зализняк А.А.* Древненовгородский диалект. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 720 с., а также 2004 и электронная версия <http://gramoty.ru/?id=dnd>
4. *Можейко Н.С., Игнатенко А.П.* Древнерусский язык. – Минск: БГУ, 1970. – 182 с.
5. Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.). В 10-ти тт. / Под ред. Р.И. Аванесова и др. – М.: Наука, 1988, а также электронная версия <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641>
6. *Срезневский И.И.* Материалы для словаря древнерусского языка. В 3-х тт. – Спб., 1890–1912, а также репринтное издание 1912 г. – М.: Книга, 1989; сканированный вариант – <http://book.libertorrent.com/viewtopic.php?t=8097>

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Дисциплина читается преподавателями кафедры русского языка.

Цель дисциплины - дать студентам ясное представление об отличиях древнерусского языка от старославянского и церковнославянского языков, об исторических процессах, происходивших в древнерусском языке с XI по XVI вв.; сформировать навык чтения, интерпретации и грамматического анализа древнерусских текстов любых стилей и жанров; дать представление о регистрах письменного языка в Древней Руси; выработать научный подход к исследовательской и прикладной обработке архаичных и стилизованных под архаичные тексты.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов представление о происхождении русского языка, о древнейших славянских памятниках письменности, о праславянском языке и о возможностях реконструкции дописьменного периода существования славянских языков, об этапах исторического развития русского языка;
- научить студентов различать термины *общеславянский (праславянский) язык, старославянский (древнецерковнославянский) язык, церковнославянский язык, древнерусский язык;*
- напомнить студентам о сосуществовании церковнославянского (южнославянского по своему происхождению) и древнерусского (восточнославянского по своему происхождению) языков в Древней Руси; показать механизмы интерференции этих языков и механизмы формирования гибридного регистра книжного языка; показать, что в традиционной русистике понятия древнерусский, церковнославянский и старославянский языки иногда смешиваются из-за смешения в текстах генетически разнородных элементов;
- сообщить студентам сведения о собственно древнерусском языке, этапах его развития и характере произошедших в нем исторических изменений, о диалектах древнерусского языка;
- сообщить студентам сведения об истории открытия новгородских берестяных грамот и их роли в описании древнерусского языка;
- научить студентов профессионально пользоваться словарями и справочниками, извлекать из них необходимую грамматическую и лексико-семантическую информацию.
- научить студентов читать, грамматически анализировать и переводить с помощью словарей и справочников древнерусские тексты;
- научить студентов узнавать в тексте собственно древнерусские – стандартные и диалектные – черты, определять в тексте архаические и инновационные особенности.

Дисциплина (модуль) направлена на формирование следующих компетенций:

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения

<p><b>ПК-1.</b>Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</p>	<p><b>ПК-1.3.</b> Способен представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности с применением навыков ораторского искусства.</p>	<p><b>Знать:</b> основные виды и типы представления научной информации в устной и письменной формах, алгоритм создания доклада и сообщения по результатам собственных исследований в области языкознания и литературоведения.</p> <p><b>Уметь:</b> выбирать источники и искать научную литературу для изучения, анализировать и синтезировать информацию, получаемую из различных информационных источников, создавать и оформлять в письменной форме результаты собственных исследований, в том числе с целью их последующего устного представления.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками участия в научных дискуссиях и стратегиями поведения при демонстрации результатов проведённого исследования.</p>
<p><b>ПК-7.</b> Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представления об истории и современном состоянии русского языка в отношении стереотипных единиц диалогической речи, основные положения и концепции языкознания и теории коммуникации.</p>	<p><b>ПК-7.1.</b> Способен демонстрировать представление об основных закономерностях функционирования русского языка в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.</p>	<p><b>Знать:</b> основные этапы развития соответствующего раздела языкознания и его место в ряду филологических и иных смежных дисциплин; основные методы исследования и описания языковых единиц, используемые в современной лингвистике;</p> <p><b>Уметь:</b> интерпретировать языковой материал, соотнося его с основными теориями в соответствующем разделе языкознания; подбирать адекватные иллюстративные примеры, подтверждающие основные теории лингвистики в соответствующем разделе языкознания;</p> <p><b>Владеть:</b> навыками работы с научной литературой и интернет-ресурсами, позволяющими уточнять и верифицировать те или иные положения соответствующего раздела языкознания.</p>

По дисциплине (*модулю*) предусмотрена промежуточная аттестация в форме *зачёта с оценкой*.

Общая трудоемкость освоения дисциплины (*модуля*) составляет 3 зачетных единицы.